

## Abbitte [ˈʔap.bi.tə] (Apology)

Set by *Friedrich Hölderlin* (1770-1843)

Set by *Wolfgang Fortner* (1907-1987), from *Vier Gesänge nach Worten von Hölderlin, #2*; *Hans Erich Pfitzner* (1869-1949), op. 29, #1

<b>Heilig</b>	<b>Wesen!</b>	<b>gestört</b>	<b>hab</b>	<b>ich</b>	<b>die</b>	<b>goldene</b>
[ˈhaː.e.lɪç	ˈveː.zən	gə.ˈʃtøːɐ̯t	haːb	ʔɪç	diː	ˈgɔl.də.nə]
Holy	Being!	disturbed	have	I	the	golden

(*Holy Being! I have often disturbed your golden,*)

Götterruhe dir oft, und der geheimeren,  
Tieferen Schmerzen des Lebens  
Hast du manche gelernt von mir.

O vergiss es, vergib! gleich dem Gewölke dort  
Vor dem friedlichen Mond, geh ich dahin, und du  
Ruhst und glänzt in deiner  
Schöne wieder, du süßes Licht!

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

